

# CINE AL AIRE LIBRE

*Sin barreras.  
La discapacidad en el cine*

# IX FESTIVAL DE BLUES

EN LA BIBLIOTECA...

**V**erano se escribe con **B**lues

**bibliotecas municipales**  
actividades - verano 2025



Ayuntamiento  
de Salamanca

**rbm**  
red de bibliotecas municipales  
salamanca

# CINE AL AIRE LIBRE

*Sin barreras.  
La discapacidad en el cine*

**MI PIE IZQUIERDO**

**4 julio**

**BUFFALO KIDS**

**18 julio**

**LA FAMILIA BÉLIER**

**1 agosto**

**LUCES DE LA CIUDAD**

**15 agosto**

Nuestro cine de verano es casi un ritual, la gente, la previa, no pensarlo mucho, hacer unos bocatas para la cena, la bolsa con latas, y acomodarte en la plaza, incluso un buen rato antes de que se encienda el proyector. El cuchicheo, las risas y el aplauso final a la pantalla, como si los actores y personajes pudiesen escucharlo. Una práctica casi en desuso, que parece ya en peligro de extinción, por la que nosotros, desde la Biblioteca Torrente Ballester, seguimos apostando año tras año. En este año 2025, nuestro ciclo estará dedicado a visibilizar la discapacidad, un ***cine sin barreras***, historias de superación que nos pueden abrir los ojos a nuevas realidades y hacernos reflexionar sobre cómo avanzar en la inclusión social de las personas discapacitadas.

# **IX FESTIVAL DE BLUES**

EN LA BIBLIOTECA...

**Verano se escribe con Blues**

**SIRJO COCCHI & BALTA BORDOY**  
**THE BLUES WAY**

**11 julio**

**LET'S BLUES!**

**25 julio**

**THE ROYAL WE**

**8 agosto**

**MARAYA ZYDECO**

**22 agosto**

Durante los meses de julio y agosto, la plaza de la Biblioteca Torrente Ballester volverá a llenarse del alma vibrante del blues con la IX edición del Festival de Blues, una cita ya imprescindible en el calendario cultural de Salamanca. Un año más, el escenario al aire libre acogerá una selección de conciertos que nos invitan a vivir la música con intensidad, emoción y autenticidad.

Este festival, que crece edición tras edición, reúne a amantes y curiosos del blues, celebrando su historia, diversidad y capacidad de reinventarse. En esta edición, cuatro grupos mostrarán distintas formas de sentir el blues: **The Blues Way**, con su poderoso blues eléctrico de herencia clásica; **Let's Blues!**, con la emoción vocal del soul-blues más expresivo; **The Royal We**, que mezcla blues tradicional con country y folk, y **Maraya Zydeco**, que trae los ritmos festivos y criollos de Louisiana.

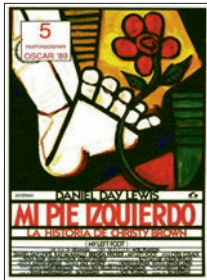
Más que un festival es una invitación a compartir la música, a disfrutar del verano en comunidad y a rendir homenaje a un género que nos conecta con lo más profundo de la emoción humana.

Nos vemos en la IX edición del Festival: ***En la Biblioteca, Verano se escribe con Blues.***

VIERNES

4  
julio

CINE  
22.30 h



*Sin barreras*

## CINE AL AIRE LIBRE

### MI PIE IZQUIERDO

*My left foot (1989)*

Dublín. Película basada en un relato autobiográfico del pintor y escritor irlandés Christy Brown (1932-1981). Aquejado de parálisis cerebral, gracias a su tenacidad y al incondicional apoyo de su madre, consiguió derribar todas las barreras que impedían su integración en la sociedad. Un conmovedor ejemplo de superación personal y lucha por alcanzar los sueños.

**País:**

Irlanda

**Dirección:**

Jim Sheridan

**Guión:**

Jim Sheridan

Shane Connaughton

**Autobiografía:**

Christy Brown

**Música:**

Elmer Bernstein

**Reparto:**

Daniel Day-Lewis

Brenda Fricker

Ray McAnally

Kirsten Sheridan

Eanna MacLiam

Alison Whelan

Declan Croghan

**Duración:** 103'

**Apta para todos los  
públicos**

EN LA BIBLIOTECA...  
**Verano se escribe con Blues**  
IX FESTIVAL DE BLUES EN LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER



**SIRJO COCCHI & BALTA BORDOY**  
**THE BLUES WAY**

**SirJo Cocchi:** voz y piano; **Balta Bordoy:** guitarra; **Fede Salgado:** bajo; **Regi Vilardell:** batería

Un viaje a la tradición del Blues eléctrico de los años 60 y la época dorada del Rhythm & Blues, The Blues Way es un proyecto de SirJo Cocchi y Balta Bordoy: la voz dinámica de SirJo, su forma de tocar el piano y el sonido crudo y auténtico de la guitarra de Balta provocan respuestas entusiastas tanto con sus actuaciones en dúo como cuarteto. Tras quedar finalistas en España del European Blues Challenge del Bilbao Blues Festival 2024, la banda acaba de agotar las entradas durante su reciente gira por Italia y Suiza, incluyendo el Blue Note Milano, el club más importante de Italia con capacidad para 300 personas. SirJo & Balta se disponen a tocar en festivales y más fechas en clubes durante este año en Suiza, Italia y España.

**VIERNES**

**11**  
julio

**CONCIERTO**  
**21.30 h**

VIERNES  
**18**  
julio

**CINE**  
**22.30 h**



## *Sin barreras* **CINE AL AIRE LIBRE**

### **BUFFALO KIDS** (2024)

Ambientado en un mundo de fantasía suburbana, dos hermanos elfos adolescentes, Ian y Barley Lightfood, se embarcan en una aventura en la que se proponen descubrir si existe aún algo de magia en el mundo que les permita pasar un último día con su padre, que falleció cuando ellos eran aún muy pequeños como para poder recordarlo.

**País:**

España

**Dirección:**

Pedro Solís García

Juan Jesús García Galocha

**Guión:**

Jordi Gasull

Javier Barreira

**Cuento:**

Pedro Solís García

**Música:**

Fernando Velázquez

**Voces:**

Alisha Weir

Conor MacNeill

Gemma Arterton

Sean Bean

Stephen Graham

**Duración:** 82'

**Apta para todos los  
públicos**





EN LA BIBLIOTECA...

## Verano se escribe con Blues

IX FESTIVAL DE BLUES EN LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER

### LET'S BLUES!

**Susana Ruiz:** voz; **Antonio Pax:** batería; **David Salvador:** bajo;  
**Pablo Sampa:** guitarra

Una de las bases rítmicas más potentes de la escena de Blues, Soul, Funk. Han acompañado a artistas nacionales e internacionales como Irma Thomas, Eddie Roberts, Bob Margolin, Eddie Floyd, Tonky Blues Band, Twanguero y un largo etcétera.

Cuentan con decenas de grabaciones propias y para otras bandas.

A la voz **Susana Ruiz**, cantante incendiaria y front woman de bandas míticas como CELOFUNK y líder de la jam session más longeva de Madrid de blues, funk y soul BLACK JAM. Una voz cargada de potencia, de groove y que, junto a este trío, hará vibrar el planeta.

LET 'S BLUES!!!

VIERNES

25  
julio

CONCIERTO  
21.30 h

VIERNES

1  
agosto

CINE  
22.00 h



## Sin barreras CINE AL AIRE LIBRE

### LA FAMILIA BÉLIER

*La Famille Bélier (2014)*

Todos los miembros de la familia Bélier son sordos, excepto Paula, de 16 años. Ella hace de intérprete para sus padres, especialmente en lo que respecta al funcionamiento de la granja familiar. Debido a que a Paula le gusta un chico del instituto, se apunta como él al grupo del coro. Allí descubrirá su talento para el canto...

**País:**

Francia

**Dirección:**

Éric Lartigau

**Guión:**

Victoria Bedos

Thomas Bidegain

Éric Lartigau

**Música:**

Evgueni Galperine

Sacha Galperine

**Reparto:**

François Damiens

Louane Emera

Karin Viard

Luca Gelberg

Éric Elmosnino

Roxane Duran

Ilian Bergala

**Duración:** 105'

**Apta para todos los  
públicos**

EN LA BIBLIOTECA...  
**Verano se escribe con Blues**

IX FESTIVAL DE BLUES EN LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER



## THE ROYAL WE

**César Crespo:** voz, guitarra acústica y eléctrica, bajo y xilófono;  
**Javi Suárez:** guitarra acústica, percusión; **Greg Izor:** armónica

**The Royal We** es una nueva formación de música de raíz americana integrada por tres experimentados artistas de la escena nacional: César Crespo, Greg Izor y Javi Suárez.

Inspirados en la manera más artesanal de hacer música, cada uno de los integrantes de The Royal We está implicado en todas las tareas del proceso creativo: letras, composición, producción, arreglos, interpretación y edición de sonido. Cada canción se convierte así en un proyecto por sí misma; una forma de crear que enriquece el resultado y lo dota de gran personalidad y calidad artística. The Royal We, además, cuenta con músicos invitados especiales para cada sesión de grabación.

El sonido de este colectivo de músicos, a los que avala una extensa trayectoria artística, y la originalidad de su propuesta, atraerán a un público ávido de autenticidad y de compromiso real con la música de raíz.

The Royal We nace de la inquietud creativa de un equipo que comparte la misma pasión y filosofía musical. El control total en las decisiones del proceso creativo les permite alcanzar un nuevo nivel en la capacidad de comunicación a través de sus composiciones.

**VIERNES**

**8**  
**agosto**

**CONCIERTO**  
**21.30 h**

VIERNES  
**15**  
agosto

CINE  
22.00 h



## *Sin barreras* **CINE AL AIRE LIBRE**

### **LUCES DE LA CIUDAD**

*City lights (1931)*

Chaplin es un vagabundo al que nunca le ha sonreído la vida. Día tras día lo único que hace es vagar por las calles de la gran ciudad. Un día se queda prendado de una dulce joven ciega que vende flores y que vive con su abuela enferma. La irregular amistad entre un perturbado ricachón y Chaplin hace que la joven se confunda y piense que él es el joven adinerado. Chaplin, a pesar de ser un pobre mendigo, hace todo lo posible por que su amada se sienta feliz.

**País:**

Estados Unidos

**Dirección:**

Charles Chaplin

**Guión:**

Charles Chaplin

**Música:**

Charles Chaplin  
(película muda)

**Reparto:**

Charles Chaplin  
Virginia Cherrill  
Florence Lee  
Harry Myers  
Al Ernest Garcia  
Hank Mann

**Duración:** 81'

**Apta para todos los  
públicos**



EN LA BIBLIOTECA...

## Verano se escribe con Blues

IX FESTIVAL DE BLUES EN LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER

### MARAYA ZYDECO

**María Maraya Alvarez:** acordeón; **Michael Lee Wolfe:** guitarra y voz; **Carlos Arsuaga:** batería y voz

**Maraya Zydeco** es una banda de estilos Cajun y Zydeco típicos de Louisiana, en el sur de los Estados Unidos.

**María Álvarez** es una acordeonista prácticamente única en el territorio español tocando este estilo y con premios y reconocimiento a nivel internacional. Después de compartir escenarios y grabar múltiples discos de diversos estilos (desde bluegrass, country, blues hasta folk asturiano) con el mítico guitarrista y cantante de Pittsburgh, afincado en Asturias desde hace más de 30 años: **Michael Lee Wolfe** y de realizar giras en las que recalaban por legendarios locales asturianos, como *El Paso* o el *Boca Negra* y participar en diversos festivales, vuelven a la carga tras unos años de parón junto al experimentado batería de blues madrileño **Carlos Arsuaga** (Lazy Lester, Greg Izor, Johnny Sansone, Chris James, King Bee, The Lucky Makers, 44 Dealers, Cesar Crespo etc...) en formato trio. Después de un intenso 2024 puliendo y engrasando un amplio repertorio de más de 40 temas en teatros y clubs están listos para presentar este proyecto único en festivales, clubs, teatros y eventos de todo tipo en 2025.

VIERNES

22  
agosto

CONCIERTO  
21.30 h

## EN LA BIBLIOTECA PUEDES ENCONTRAR OTRAS PELÍCULAS SOBRE EL TEMA:

- ***El Milagro de Anna Sullivan***. Arthur Penn, 1962 (Apta para todos los públicos)
- ***Una mente maravillosa***. Ron Howard, 2001 (Apta para todos los públicos)
- ***Intocable***. Eric Toledano y Olivier Nakache, 2011 (+7)
- ***El hombre elefante***. David Lynch, 1980 (+14)
- ***Amor***. Michael Haneke, 2011 (+13)
- ***Zatoichi***. Takeshi Kitano, 2003 (+18)
- ***Arrugas***. Ignacio Ferreras, 2011 (Apta para todos los públicos)
- ***Buscando a Nemo***. Andrew Stanton, 2003 (Apta para todos los públicos)
- ***La teoría del todo***. James Marsh, 2014 (Apta para todos los públicos)
- ***Campeones***. Javier Fesser, 2018 (Apta para todos los públicos)
- ***Alguien voló sobre el nido del cuco***. Milos Forman, 1975 (+18 años)
- ***Forrest Gump***. Robert Zemeckis, 1994 (Apta para todos los públicos)
- ***La vida secreta de las palabras***. Isabel Coixet, 2005 (+13 años)
- ***Bailar en la oscuridad***. Lars von Trier, 2000 (+13 años)
- ***¿A quién ama Gilbert Grape?*** Lasse Hallström, 1993 (Apta para todos los públicos)
- ***La parada de los monstruos***. Topd Browning, 1932 (+13 años)
- ***Los mejores años de nuestra vida***. William Wyler, 1946 (Apta para todos los públicos)

## EN LA BIBLIOTECA TAMBIÉN PUEDES ENCONTRAR OTROS DISCOS DE BLUES:

- *No mercy in this land* / Ben Harper and Charlie Musselwhite. Anti, 2018.
- *Back to the river* / Susan Tedeschi. Verve Forecast, 2008.
- *The hard line* / Chris O'Leary. Alligator Records, 2024.
- *Give me time!* / César Crespo & The Pinball's Blues Party. Dog Sound Recordings, 2016.
- *Cajun heat, Zydeco Beat* / Coteau. Rounder Records, 1999.
- *Victim of the blues* / Tracy Nelson. Delta Groove Music, 2011.
- *Migration blues* / Eric Bibb. DixieFrog Records, 2017.
- *Black wind Howlin* / Samantha Fish. Ruf Records, 2013.
- *Live in Amsterdam* / Beth Hart & Joe Bonamassa. Provogue Records, p 2014.
- *Chasing the blues* / Ibai García. Fotown Records, 2024.

# CINE AL AIRE LIBRE

*Sin barreras. La discapacidad en el cine*

## MI PIE IZQUIERDO

viernes, 4 de julio, 22.30 h

## BUFFALO KIDS

viernes, 18 de julio, 22.30 h

## LA FAMILIA BÉLIER

viernes, 1 de agosto, 22.00 h

## LUCES DE LA CIUDAD

viernes, 15 de agosto, 22.00 h

# IX FESTIVAL DE BLUES

EN LA BIBLIOTECA...

**Verano se escribe con Blues**

## SIRJO COCCHI & BALTA BORDOY. THE BLUES WAY

viernes, 11 de julio, 21.30 h

## LET'S BLUES!

viernes, 25 de julio, 21.30 h

## THE ROYAL WE

viernes, 8 de agosto, 21.30 h

## MARAYA ZYDECO

viernes, 22 de agosto, 21.30 h

**PLAZA DE LA BIBLIOTECA TORRENTE BALLESTER**

PASEO LOS OLIVOS, 10-22 37005 SALAMANCA 923 282 069

(En caso de lluvia, las actividades se realizarían en el teatro de la propia biblioteca)

\*Más información: [www.aytosalamanca.es/cultura-educacion-y-bibliotecas](http://www.aytosalamanca.es/cultura-educacion-y-bibliotecas)

y en nuestras RRSS  



Ayuntamiento  
de Salamanca



\*Ilustración: Neus Caamaño. Tomada del libro *Días de circo*. Bookolia, 2024

D.L. S 217-2024